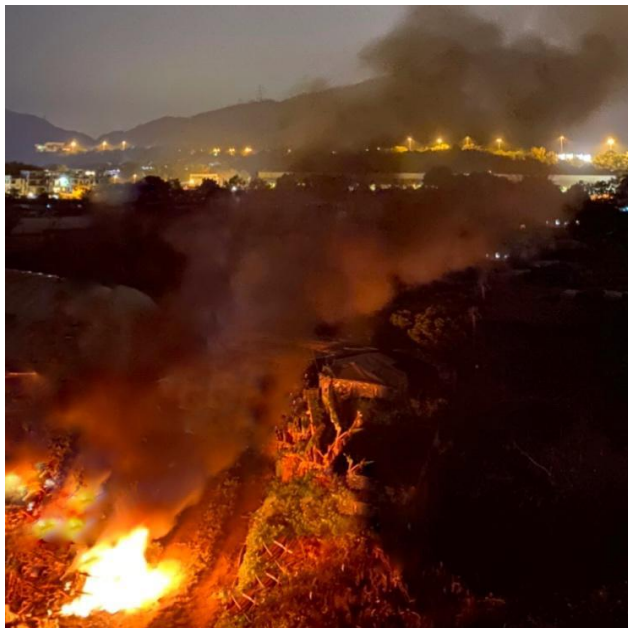


要把我吞了

1 上帝啊，求你憐憫我，因為人要把我吞了，終日攻擊欺壓我。**2** 我的仇敵終日要把我吞了，因逞驕傲攻擊我的人甚多。**3** 我懼怕的時候要倚靠你。**4** 我倚靠上帝，我要讚美他的話；我倚靠上帝，必不懼怕。血氣之輩能把我怎麼樣呢？
5 他們終日顛倒我的話；他們一切的心思都是要害我。**6** 他們聚集，埋伏窺探我的腳蹤，等候要害我的命。**7** 他們豈能因罪孽逃脫嗎？上帝啊，求你在怒中使眾民墮落！（詩篇 56:1-7）

這篇詩可分作四個段落：第 1 到 4 節是第一小節，屬於詩歌的引子，寫下了詩人向上主呼求；第 5 至 7 節，屬於第二個段落，描寫仇敵的侵害；第 8 至 11 節，提到上主的幫助；最後一個段落，是詩歌的結束部份，第 12 至 13 記下了詩人向上主還願。

作者在詩歌開首就向上主呼求，他的情況可以說是非常不妙！作者用上「吞」這個動詞，去形容自己被仇敵攻擊的慘痛狀況，「吞」可以譯作咬住、追逐、纏繞、甚至踐踏，敵人就好像凶殘的野獸，終日不停止要攻擊他。按道理，在這種被咬住、被追逐的生活情景下，很容易叫人困擾、受壓、洩氣、退縮、甚至放棄。



縱使情勢叫人驚惶，詩人卻緊抓住上主，接連說了三次「倚靠」：「我必不懼怕。」他帶點豪氣的宣告：「血氣之輩能把我怎麼樣呢？」，再凶猛的野獸也不過是血氣之輩而已，怎可以與大能的上主相比？現代中文譯本帶來了更貼近市井實景的版本：「我倚靠祂，我不懼怕。血肉凡人能對我怎麼樣？」弟兄姊妹，有凶猛的仇敵咬住你不放嗎？無論他甚麼來頭，多麼有實力，手段多麼凶狠和骯髒，不用懼怕，那只不過是血肉凡人而已！

市井心靈

2022年6月24日

然而，信心不是用來麻醉自己的。我們要面對現實，對於苦毒的敵人不會視而不見，也不會單憑一句「禱告交託罷！」，卻沒有懇切祈求，意圖暫時躲避，甚至以為就此成為解決眼前困境的「秘訣」。作者的視野清晰，頭腦清醒，現代中文譯本更貼近我們的理解，如此翻譯第 5 至 6 節：「仇敵整天想破壞我；千方百計要加害我。結夥埋伏，窺伺我的腳蹤，等著殺我。」苦毒的仇敵千方百計要加害，詩人卻堅定仰望賞善罰惡的上主：「上帝啊！求祢懲罰他們的罪惡；求祢向他們發怒，打倒他們。」

親愛的弟兄姊妹，我們不知道上帝何時出手，我們需要堅持的，是不要走上仇敵的死路，效法他們的苦毒的和凶殘，意圖以惡報惡，報仇雪恨。是的，因我們倚靠上主所以不懼怕，我們不會任憑仇敵的加害，靠著上主賜予的智慧和能力，繼續我們在市井中的奮鬥，並等待上主的時間和作為。

總幹事



劉國偉

2022年6月24日

市井心靈默想

親愛的弟兄姊妹，我們不知道上帝何時出手，我們需要堅持的，是不要走上仇敵的死路，學效他們的苦毒的和兇殘，意圖以惡報惡，報仇雪恨。

經文默想.....

「我懼怕的時候要倚靠你。」(詩篇 56:3)

我的祈禱.....

香港工商基督徒協會 CBMC Hong Kong Ltd.

香港上環禧利街 2 號東寧大廈 20 樓 2004 室 Room 2004, 20/F., Tung Ning Building, 2 Hillier St., Seung Wan, HK.

Tel: (852) 2805-1923 Email: enquiry@cbmc.org.hk Web: www.cbmc.org.hk

支持本會使命，服侍工商界及職場，請下載奉獻表格 <https://www.cbmc.org.hk/file-download.html>